



Distr.
LIMITED

A/C.2/54/L.49
26 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 101(b) повестки дня
ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ
РАЗВИТИЯ: ЭКОНОМИЧЕСКОЕ И
ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя Комитета
г-ном Даулем Матуте (Перу) по итогам неофициальных консультаций,
проведенных по проекту резолюции A/C.2/54/L.6

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом
по вопросам развития юга Африки

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 37/248 от 21 декабря 1982 года и все другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о содействии расширению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития юга Африки,

высоко оценивая демонстрируемую государствами - членами Сообщества неизменную приверженность созданию более широких и официальных механизмов сотрудничества между ними для дальнейшего продвижения по пути региональной интеграции,

отмечая подписание Сообществом протоколов по охране дикой природы и соблюдению природоохранных норм и по вопросам здравоохранения, а также учреждение Ассоциации национальных торгово-промышленных палат стран - членов Сообщества по вопросам развития юга Африки и Декларацию о производительности как дальнейшие шаги в направлении укрепления регионального сотрудничества,

признавая укрепление демократической формы правления и другие позитивные события, включая укрепление мира, упрочение демократии и уважение законности в регионе, посредством создания учреждений в целях углубления региональной интеграции, таких, как Парламентский форум, Выборный форум и Ассоциация юристов Сообщества по вопросам развития юга Африки,

вновь подтверждая, что успешное осуществление программ Сообщества в области развития может быть обеспечено лишь в том случае, если Сообщество будет располагать адекватными ресурсами,

отмечая, что последствия вооруженных конфликтов, приведших к гибели людей и разрушению экономической и социальной инфраструктуры на юге Африки, обуславливают необходимость дальнейшего осуществления и укрепления программ восстановления и реконструкции в целях оживления экономики стран региона,

приветствуя усилия Сообщества по превращению юга Африки в зону, свободную от наземных мин,

с серьезной обеспокоенностью отмечая, что неблагоприятные погодные условия в 1999–2000 году стали причиной возникновения в этом регионе нехватки зерновых, что грозит привести к увеличению масштабов нищеты, особенно в сельских районах,

учитывая ценный и эффективный экономический и финансовый вклад, который вносят некоторые органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций и международное сообщество, дополняя усилия, прилагаемые на национальном и субрегиональном уровнях в целях ускорения процесса демократизации, восстановления и развития на юге Африки,

вновь заявляя, что главной причиной нынешней ситуации в Анголе является невыполнение Национальным союзом за полную независимость Анголы под руководством Жонаса Савимби своих обязательств по Соглашениям об установлении мира¹, Лусакскому протоколу² и соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

выражая глубокую озабоченность по поводу серьезного ухудшения и без того крайне тяжелой гуманитарной ситуации в Анголе, вызванного нынешней ситуацией в стране, что также препятствует усилиям по восстановлению экономики и реконструкции страны и осуществлению региональных проектов в области развития,

с удовлетворением отмечая инициативы по установлению мира в Демократической Республике Конго, с которыми выступило Сообщество под руководством президента Замбии Ф.Дж.Т. Чилубы в сотрудничестве с Организацией африканского единства, Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями,

¹ Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок шестой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1991 года, документ S/22609.

² Там же, сорок девятый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1994 года, документ S/1994/1441.

с удовлетворением приветствуя подписание всеми сторонами, участвующими в конфликте в Демократической Республике Конго, Лусакского соглашения о прекращении огня³ как шага к установлению прочного мира в этой стране,

с озабоченностью отмечая широкое распространение в регионе вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), что имеет далеко идущие социальные и экономические последствия,

вновь подтверждая признание важной роли, которую играют в развитии этого региона женщины,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁴;
2. выражает признательность международному сообществу за финансовую, техническую и материальную поддержку, оказываемую Сообществу по вопросам развития юга Африки;
3. призывает международное сообщество и соответствующие организации и органы системы Организации Объединенных Наций продолжать оказывать Сообществу, когда это необходимо, финансовую, техническую и материальную помощь, с тем чтобы оно могло полностью осуществить Программу действий и удовлетворять потребности региона в восстановлении и реконструкции, а также далее продвигаться по пути региональной экономической интеграции;
4. призывает государства – члены Организации Объединенных Наций и органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций, которые еще не установили контакты и отношения с Сообществом, изучить возможности их установления;
5. призывает Организацию Объединенных Наций, ее соответствующие органы и международное сообщество оказывать Сообществу помощь и поддержку в его усилиях по борьбе с наземными минами и призывает государства – члены Сообщества продолжать укреплять свои усилия в этой связи;
6. призывает Организацию Объединенных Наций, ее соответствующие органы и международное сообщество оказывать Сообществу помощь, предоставляя ресурсы, необходимые для осуществления программ и решений, принятых на различных всемирных конференциях Организации Объединенных Наций, при уделении особого внимания повышению роли женщин в процессе развития, и в этой связи приветствует создание в рамках Сообщества по вопросам развития юга Африки Сети женщин-предпринимателей, ставящей своей задачей улучшение положения женщин посредством, в частности, облегчения и расширения их доступа к кредитам и овладения ими предпринимательскими и техническими навыками;
7. призывает международное сообщество оказывать поддержку принимаемым Сообществом мерам по борьбе с вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), включая предложения в отношении будущих ключевых мер по дальнейшему

³ S/1999/815, приложение.

⁴ A/54/273.

осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию⁵;

8. призывает международное сообщество, а также систему Организации Объединенных Наций продолжать оказывать крайне необходимую помощь странам Сообщества, переживающим период национального восстановления, с тем чтобы позволить им консолидировать демократию и активизировать осуществление своих национальных программ развития;

9. призывает международное сообщество соблюдать все соответствующие резолюции Совета Безопасности по Анголе, касающиеся санкций, введенных в отношении Национального союза за полную независимость Анголы, что в сочетании с другими усилиями способствовало бы установлению мира и ускорению процесса восстановления и реконструкции экономики Анголы;

10. настоятельно призывает международное сообщество принять необходимые меры, особенно по оказанию гуманитарной помощи, с тем чтобы не допустить страданий ангольского народа, в особенности детей, женщин и стариков, и настоятельно призывает ангольские власти продолжать содействовать оказанию помощи и доставке такой помощи, а также настоятельно призывает все другие соответствующие стороны в конфликте делать все возможное в этой связи;

11. призывает международное сообщество, в частности Организацию Объединенных Наций, продолжать вносить свой вклад в дело укрепления мира и стабильности в Демократической Республике Конго и оказывать помощь в восстановлении и экономической реконструкции этой страны;

12. настоятельно призывает все стороны Лусакского протокола добиваться их полного осуществления и сотрудничать в этой связи с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства;

13. настоятельно призывает международное сообщество продолжать оказывать странам, принимающим беженцев, помощь в решении обусловленных этим экономических, социальных, гуманитарных и экологических проблем;

14. призывает Организацию Объединенных Наций и международное сообщество оказывать помощь в укреплении потенциала региона в области устойчивой эксплуатации водных ресурсов и проявить щедрость в связи с засухой на юге Африки, оказав странам региона содействие в разработке стратегии повышения готовности к засухам и преодоления их последствий;

15. призывает международное сообщество рассмотреть вопрос об оказании поддержки созданию специальных экономических зон и "коридоров развития" в Сообществе при активном участии частного сектора, признавая ответственность соответствующих стран за создание необходимых условий, в том числе адекватной правовой и экономической основы для проведения такой деятельности, и предпринимаемые ими усилия в этом направлении;

16. просит также международное сообщество поддерживать усилия Сообщества по устранению последствий, решению новых задач и использованию возможностей, открывающихся перед экономикой стран региона в связи с процессом глобализации и либерализации;

⁵ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

17. просит Генерального секретаря в консультации с Исполнительным секретарем Сообщества по вопросам развития юга Африки продолжать укреплять контакты в целях содействия развитию и углублению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Сообществом;

18. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
